

CAVELIER
ABOGADOS

WEB SITE: www.caveller.com
E-MAIL: caveller@caveller.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

TELEFONO: (57) (1) 347-3611
TELEFAX: (57) (1) 217-9211 (57) (1) 310-4995

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 02089194 00000004 folios: 7
Fecha (AMD): 2003-08-05 16:56:02
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE INCI 329 COMPLETEN
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Trámite : 011
Evento : 379
Actuación: 329

Referencia : Expediente No. 02.089.194
Solicitantes : SANKYO COMPANY, LIMITED AND GEORGETOWN UNIVERSITY
Asunto : Solicitud de patente para: ISOFORMAS DE ESPINGOSINA CINASA TIPO 2 DE MAMÍFERO, CLONACION EXPRESIÓN Y METODOS DE USO DE LAS MISMAS.
Fecha de presentación: 3 de octubre de 2002.

Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, atentamente presento con este memorial el poder conferido por la sociedad GEORGETOWN UNIVERSITY, debidamente legalizado, y que me faculta para actuar en esta solicitud de patente.

Ruego a usted reconocerme personería como apoderado de la solicitante.

Atentamente solicito que se continúe con la tramitación de la solicitud.

Bogotá, - 5 AGO. 2003
Señora Jefe,


EMILIO FERRERO
T.P.A. No. 31.929

COLO 13473-841-001-5
MRE/MRM/
ID-000011/WPC13473



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. *District of Columbia*
United States of America

SILVANA T. ALCOCER

2. This public document has been signed by NOTARY PUBLIC IN AND FOR THE DISTRICT OF COLUMBIA

3. acting in the capacity of SILVANA T. ALCOCER, NOTARY PUBLIC IN AND FOR THE

4. bears the seal/stamp of DISTRICT OF COLUMBIA

CERTIFIED

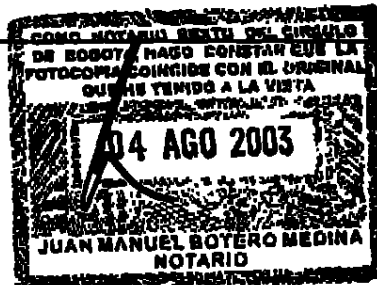
5. at Washington, D. C.

6. the 30 day of JUNE 2003

7. by Secretary of the District of Columbia

8. No. 111831

9. Seal/Stamp



10. Signature

Shercy H. Newman
SHERCYL H. NEWMAN

REPRESENTACION Y PODER

REPRESENTATION AND POWER-OF-ATTORNEY

Yo (nosotros), abajo firmado (s)/I (we), the undersigned
Georgetown Universitydomiciliado (s) en/of Washington, D.C.,
U.S.A.

por el presente nombramos a EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 y GERMAN CAVELIER, tpa. 832, domiciliados en la Carrera 4ª N° 72 35, Bogotá, Colombia, en obediencia a lo dispuesto en el parágrafo 1º del Artículo 543 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes, en su orden, como mis (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquél. La misma regla se aplicará cuando el segundo representante suplente haya de reemplazar al primero, o el tercero al segundo. En tales casos, el representante principal, o el primero, o segundo suplente, en su caso, o ambos, declararán su intención de no ejercer la representación mediante declaración autenticada por Notario Público en Colombia, o por Notario u otro Funcionario Público, o Cónsul de Colombia, en el extranjero; y si se tratare de impedimento, con el certificado respectivo. Si alguno de los nombrados faltare definitivamente, el siguiente tomará su lugar. Cuando cesare la ausencia o impedimento del representante principal, o de su primero o segundo suplente, en su caso, podrán ejercer la representación, en su orden, uno u otros según el caso, auxiliados por el solo hecho de ejercitarla, cesando en ese momento el ejercicio de la representación por el primero, segundo o tercer suplente en su caso.

Además, confiere (confirmamos) poder a los abogados arriba nombrados, para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra la competencia desleal; a cuyo efecto autorizo (amos) a los dichos apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso administrativo y judicial, así como los tribunales de arbitraje, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad, y diseños industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, suaves, nombres de dominio, variedades vegetales y denominaciones de origen; su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Las acciones de competencia desleal, protección del consumidor, oposiciones u observaciones, cancelación administrativa y judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, la tutela, la promoción de secretos industriales, y en general los juicios civiles, penales, administrativos o contenciosos administrativos relacionados con estos derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos

in due compliance with the terms of paragraph 1st. of article 543 of the Commercial Code, do hereby appoint EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 and GERMAN CAVELIER, tpa. 832, domiciled at Carrera 4ª N° 72 35, Bogotá, Colombia, the first as principal and the others as alternates, in the order of their appointment, as our representatives for all industrial property matters with faculty to receive notifications and to appoint attorneys in and out of Court. The first alternate shall replace the principal in case of his absence or of temporal or definitive impediment. The same rule will apply when the second alternate representative is to replace the first one, or when the third is to replace the first or second alternates in their turn, or both of them, second. In such cases, the principal representative, or the first or second alternate in their turn, or both of them, shall state their intention not to act as representatives through a declaration given before a Notary Public in Colombia, or before a Notary or another Public Official or a Colombian Consul abroad; and in case of impediment, the appropriate certificate shall suffice. If any of the appointees were to be definitely absent, the following alternate shall take his place. When the absence or impediment of the principal representative, or of the first or second alternate in their turn ceases, the representation can be taken again in their sequence, by the principal, the first or second alternate depending on case, and the mere fact or its exercise will suffice. The exercise of the representation by the first, second or third alternate in their turn shall end at such time.

In addition, we grant a Power of Attorney in favor of the above named attorneys at law so that they may obtain the protection of my (our) industrial property and against the unfair competition, for which purpose I (we) authorize the said attorneys to represent me (us) before any authorities competent to exercise jurisdiction, especially those administrative, judicial, arbitral, as well as before Arbitration Courts, in all matters relating to: a) Obtaining of patents, utility models, industrial designs, registration of trademarks, collective, defensive, service marks, commercial names, trade emblems, domain names, slogans, varieties and denominations of origin, renewal, transfer, change of name or domicile, voluntary cancellation, and the registration of licenses of use of the above rights; b) Actions of unfair competition, consumer protection in the consumer, oppositions or observations, administrative or judicial cancellation, nullity, injunctive, granting of licenses, the action for writ mandamus, the protection of trade secrets, and in general the civil, penal, and administrative suits relating to those rights, actions and suits instituted by me (us) or against me (us). And that in all the above matters they may substitute this Power of Attorney, complete, entire, valid

AUTENTICACION NOTARIAL (SOCIEDAD).

El infrascrito Notario Certifica: Que la firma que antecede de Martin A. Mullins

es auténtica; que el signatario desempeña actualmente el cargo de Vice-presidente de transferencia de tecnología

de la compañía Georgetown University sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes de District of Columbia

que la dirección de dicha compañía es 38th 8 0 Streets, NW, Washington, DC 20057

y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.

Dado y firmado en Washington, DC

El 23 Septiembre 2002

NOTARIAL AUTHENTICATION (COMPANY)

The undersigned Notary certifies: That the preceding signature of Martin A. Mullins

is authentic, that the signatory currently acts in the position of Vice President for Technology Transfer of the company Georgetown University

a company currently existing and organized under the laws of District of Columbia

that the address is 38th 8 0 Streets, NW Washington, DC 20057

and that the signatory has the power to grant this document.

The Notary Public is aware and attests to the above facts upon examination of the corresponding documents.

Given and signed in Washington, DC

On September 23, 2002

El Notario Público
(Firma-sello)

The Notary Public
(Signature-seal)

Silvana T. Alcocer
Notary Public, District of Columbia
My Commission Expires 12-14-2008

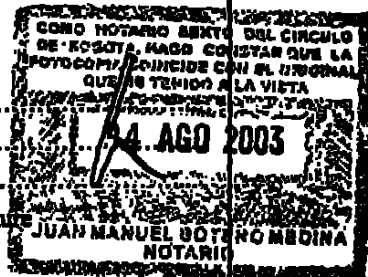
APOSTILLE

(Convention de La Haya du 5 octobre 1961)

1. Country:
This public document
2. has been signed by
3. acting in the capacity of
4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the
7. by
8. No.
9. Seal/stamp 10. Signature



CAVELIER ABOGADOS
WFODEB1-179 (MINUTA 12.1.1.3)

promuevan. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan
asistir este mandato, transigir, conciliar, admitir los hechos del
proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar, y ratificar los actos de
agentes oficiales.

the facts of the case, desist, cancel, receive, resign, and ratify acts done by
representatives without a power of attorney.

269
271

Dado y firmado hoy/Given and signed this

September 25 2002

en/in

Washington DC

por/by

MARTIN A. MULLINS

Martin A. Mullins

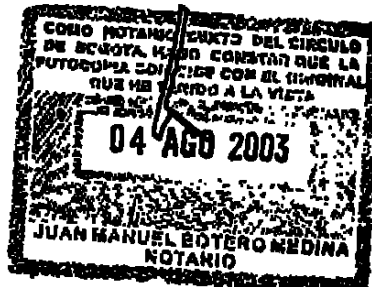
Firma

Signature

Martin A. Mullins

Vice President for Technology Transfer
Georgetown University

MARTIN A. MULLINS
VICE PRESIDENT FOR TECHNOLOGY TRANSFER
GEORGETOWN UNIVERSITY



270
272

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 01.08/03 realizada por Diego Vargas, Traductor Oficial, Resolución No. 0001 de 1999 del Ministerio de Justicia y registrado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia.

A continuación se traducen los sellos y legalizaciones de un documento de Representación y Poder escrito en inglés y español por medio del cual Georgetown University domiciliado en Washington D.C., Estados Unidos de América, otorga derechos de Representación y Poder a los Doctores EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831; LUZ CLEMENCIA DE PÁEZ, tpa. 23555 y GERMÁN CAVELIER, tpa. 832, domiciliados en la Carrera 4 No. 72-35, Bogotá, Colombia.

Dado y firmado en 23 de septiembre de 2002

En Washington D.C.

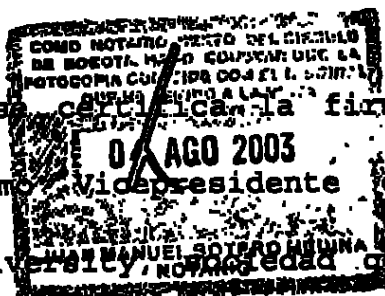
Por Martin A. Mullins

Firma Firma ilegible Firma

Martin A. Mullins
Vicepresidente de Transferencia de Tecnología
Georgetown University

Sello Corporativo

(Anexo)

AUTENTICACIÓN NOTARIAL (SOCIEDAD) en donde se  la firma anterior del Señor Martin A. Mullins como Vicepresidente de Transferencia de Tecnología de Georgetown University, sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes del Distrito de Columbia, con dirección en 38th & O Streets, NW, Washington, D.C. 20057. Dado y firmado en Washington D.C. el 23 de septiembre de 2002.

Notario Público o Funcionario Autorizado Firma Ilegible

Silvana T. Alcocer
Notario Público, Distrito de Pensilvania
Mi Comisión Vence 12-14-2006

271
273

APOSTILLA

(Convenio de La Haya del 5 octubre 1961)

1. *Distrito de Columbia*
Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por SILVANA T. ALCOECER
3. actuando en calidad de NOTARIO PÚBLICO EN Y PARA EL DISTRITO
DE COLUMBIA
4. lleva el sello/estampilla de SILVANA T. ALCOECER, NOTARIO PÚBLICO
EN Y PARA EL DISTRITO DE COLUMBIA

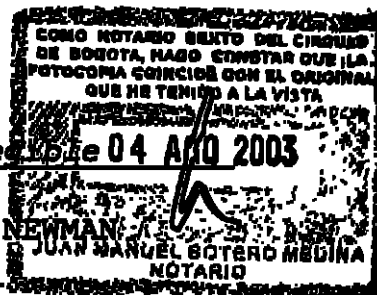
Certificado

5. en Washington, D.C.
6. el 30 DE JUNIO DE 2003
7. por Secretario del Distrito de Columbia
8. No. 111831
9. Sello/estampilla aparece sello con la inscripción:
DISTRITO DE COLUMBIA

10. Firma:

Firma ilegible 04 JUN 2003

SHERRYL H. NEWMAN
JUAN MANUEL BOTERO MEDINA
NOTARIO



Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta
ficina para su confrontación.

DVZ/ID-4683/WPCL002G/COLO 13473-841-001-5

Diego F. Vargas
DIEGO F. VARGAS Z.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL - INGLÉS - INGLÉS - ESPAÑOL
RES. 0001 DE ENERO 4 DE 1999
MINISTERIO DE JUSTICIA

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

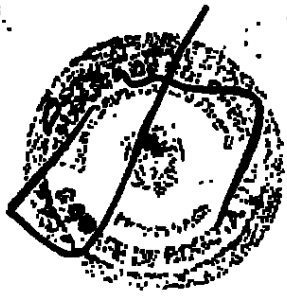
2603 AUG -4 P 12:57

Diego
REGISTRACION
ESTADO DE VIGENCIA
ESTADO DE VIGENCIA

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE
NOTARIA HAGO CONSTAR QUE LA
Diego & Corgo
CON LA FIRMA REGISTRADA POR
(LOS) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA, 04 AGO 2003

MINISTERIO DE RELACIONES

470315
Diego & Corgo
ESTADO DE VIGENCIA
ESTADO DE VIGENCIA



COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO
DE NOTARIA HAGO CONSTAR QUE LA
FOTOCOPIA CONCORDA CON EL ORIGINAL
QUE HE TENIDO A LA VISTA
04 AGO 2003
JUAN MANUEL BOTERO MEDINA
NOTARIO



272

PC

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

274

2020
Bogotá, D.C.,

Doctor
Emilio Ferrero
Apoderado
Sankyo Company Limited y Georgetown University

Oficio N° 07476

ASUNTO- Radicación N° 02-89194
Solicitud Internacional PCT/US2001/09884
Fecha inicio fase nacional 03/11/2002
Trámite 011
Evento 379
Actuación 430
Folios 001

Como resultado del examen de forma, realizado con fundamento en el artículo 38 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se le comunica que:

- La solicitud no contiene el poder debidamente otorgado por la sociedad Georgetown University, con el lleno de los requisitos exigidos por los artículos 63 y subsiguientes del Código de Procedimiento Civil. Adicionalmente, deberá presentar el documento que acredite la existencia y representación legal de la sociedad Georgetown University.

En cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 39 de la Decisión 486, se le requiere para que dentro del término de dos meses siguientes a la fecha de notificación del presente oficio, complete los requisitos anteriormente enunciados. En caso de no dar cumplimiento al presente requerimiento, la solicitud se considerará abandonada y perderá su prelación.

Notifíquese el presente oficio conforme a lo dispuesto en el numeral 5.2, literal e), del capítulo quinto del título primero de la Circular Única N° 10 de 2001.


ALIX CARMENZA CESPÉDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones.

12 SET 2003

El anterior requerimiento fue notificado por fijación en lista de fecha, _____.